

SYTUACJA OPERACYJNA – TYDZIEŃ 40  
 OPERATIONAL SITUATION – WEEK 40

Szanowni Państwo,

DCT Gdańsk S.A. będzie regularnie informować Państwa o bieżącej sytuacji operacyjnej.

Poniżej raport, za tydzień 40. Raporty będą publikowane co tydzień ( w poniedziałki między 13:00 a 14:00) do momentu unormowania sytuacji.

Dear Sirs,

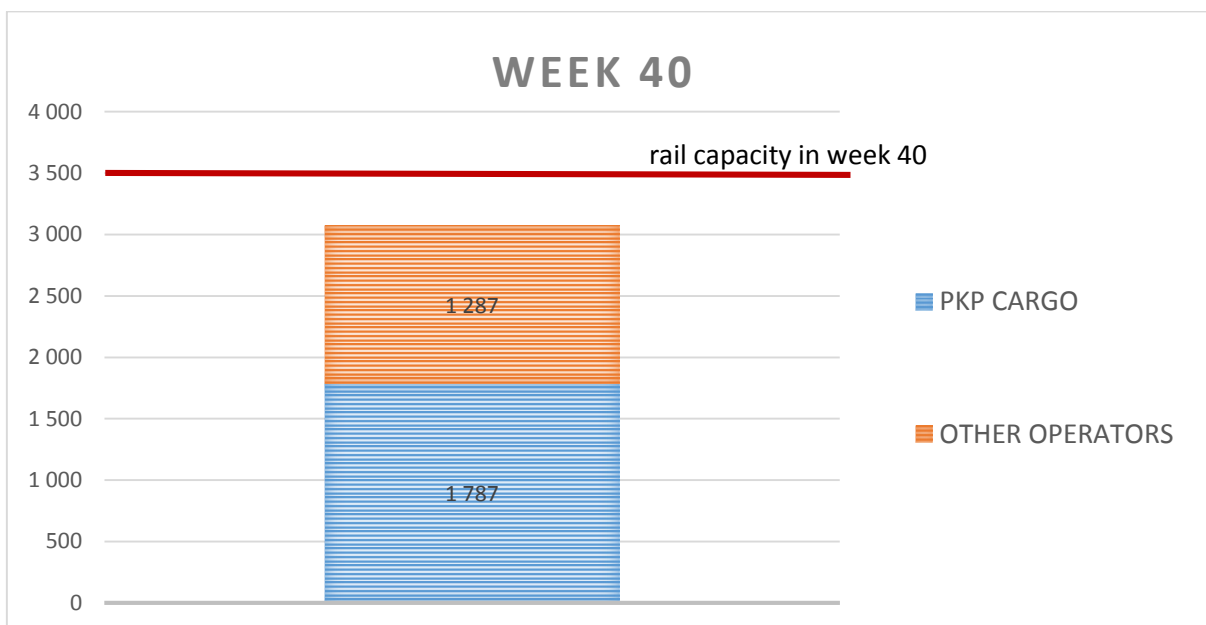
DCT Gdansk will regularly inform you about a current operational situation. Here is a report for week 40. Reports will be published on Mondays between 1 and 2 p.m. until the situation gets normal.

<b>Obłożenie placów składowych/The occupancy of yards</b>		<b>NORMALNY /NORMAL</b>	<b>WYSOKI /HIGH</b>	<b>ALARM/ALARMING</b>
Bieżące/ Current	<b>78,68%</b>			
Przeciętne (ostatnie 7 dni) Average (last 7 days)	<b>63,25%</b>			
<b>Liczba kontenerów pustych/ The number of empty containers</b>				
Bieżące/ Current	<b>6068 (8375 TEU)</b>			
Przeciętne (ostatnie 7 dni) Average (last 7 days)	<b>4425 (7144 TEU)</b>			
<b>Opóźnienie statków/Vessels delays</b>				
2M	<b>12 h</b>			
G6	<b>33 h</b>			

<b>Dostępność kontenerów/ Containers availability</b>	
2M	10.10.2016, godz. 23:59
G6	do potwierdzenia/ to be confirmed

<b>Kolej/Rail</b>	
Przepustowość bocznicy kolejowej w tygodniu 40/ Rail siding capacity in week 40	<b>3500</b>
Liczba kontenerów zgłoszonych do przeładunku w tygodniu 40/ Containers submitted to be handled in week 40	<b>3290</b>
Liczba kontenerów przeładowanych w tygodniu 40, w tym: Containers handled in week 40, including:	<b>3074</b>

<i>przeładowanych dla klientów PKP CARGO/handled for clients of PKP CARGO</i>	1787
<i>przeładowanych dla klientów innych operatorów/handled for clients of other operators</i>	1287



**Szacowane szczyty przewozowe (na czerwono)**

**Estimated peak hours (in red)**

DZIEŃ/DAY	DROGA/ROAD				KOLEJ/RAIL	
	08:00-14:00	14:00-20:00	20:00-02:00	02:00-08:00	06:00-18:00	18:00-06:00
Poniedziałek/Monday						
Wtorek/Tuesday						
Środa/Wednesday						
Czwartek/Thursday						
Piątek/Friday						
Sobota/Saturday		Nieczynna/Closed				
Niedziela/Sunday						

**Najbliższe wydarzenia wpływające na produktywność DCT Gdańsk:**

**Upcoming events having an influence on productivity:**

- dwie kolejne suwnice RTG będą w tym tygodniu oddane do użytku/ the next two RTG cranes are becoming operational this week
- trzy nowe suwnice STS są w pełni operacyjne/ three new STS cranes are fully operational

**Komentarz słowny/ Commentary:**

Z racji długotrwałego przestoju operacji na terminalu z powodu pogody sztormowej, nadal można spodziewać się utrudnień w obsłudze.

Planowane wyjście statku Hong Kong Express serwisu G6 – środa 12.10.2016, ok. godz. 6:00

MOL Quartz wpłynie po wyjściu Hong Kong Express, ok. godz. 10:00

Due to a long stoppage at the terminal caused by a stormy weather, there still might be difficulties in the process of yard, gate and rail operations.

Planned departure of Hong Kong Express (G6 service) – Wednesday, 12.10.2016, around 6 a.m.

MOL Quartz of G6 service will arrive after the departure of Hong Kong Express – Wednesday, 12.10.2016, around 10 a.m.

DCT Gdańsk S.A.

**Data kolejnego komunikatu/ Next report – 17.10.2016**